

by Urszula Leczycka ■ photos by Irina Filsinger



La Polonia sempre al centro del business Janow Podlaski - Campionati nazionali polacchi e Asta 2007

*Arabian horse business still focused
on Poland 2007 Polish Nationals
and Sale at Janow Podlaski*

La kermesse "Arabian Horse Days" di Janow Podlaski ha dimostrato ancora una volta che la Polonia è uno dei pochi - se non l'unico - luogo al mondo dov'è facile perdere la testa per i purosangue arabi. Questa "arabite" dilagante ha diverse ragioni: quest'anno il pubblico presente alla manifestazione ha potuto ammirare ben 160 soggetti di eccellente qualità, che hanno preso parte alla ventinovesima edizione dei Campionati nazionali polacchi, che si è svolta nelle giornate di sabato 11 e domenica 12 agosto. Record di oltre 2,5 milioni di Euro sborsati dagli acquirenti per aggiudicarsi 42 dei 51 p.s.a. in vendita al trentanovesimo appuntamento con la tradizionale asta di Janow Podlaski!

Quest'anno gli iscritti ai Nazionali erano in totale 160, tra p.s.a. provenienti da allevamenti statali e privati di tutto il paese. Sebbene le valutazioni dei giudici designati siano state decisamente affidabili e piuttosto severe, la qualità dei soggetti in gara era talmente elevata che ben 33 concorrenti hanno totalizzato punteggi superiori ai 90 punti, e 9 hanno addirittura superato soglia 92! Ancora una volta, bissando il successo ottenuto due mesi

Arabian Horse Days in Janow Podlaski has proven once more that Poland is one of the very few if not the only place in the world where one can so easily lose his head for Arabian horses. In Poland we call this "disease" arabitis, and it might be caused by few reasons.

This year the foreign and Polish visitors have seen the huge number of 160 Pure bred horses of highest quality, entered for XXXIXth Polish National Arabian Horse Championships that took place on Saturday 11th August and on Sunday they left the record total of over 2,5 millions Euro paid for 42 out of 51 horses put on the XXXIX Polish Arabian horse sale's list at Janow Podlaski!

The number of 160 Polish bred Arabian horses of State and private Polish studs were entered for the Nationals this year. Even if the judges' notes have been very reliable and quite tough the quality of horses was so high that there were 33 horses scored higher than 90 points and 9 of them even crossed the note of 92!

Again, as two months ago at Polish National Spring Show that is the first to be held in Polish show season, the show has been very successful for Triplecrowned multichampion Ekstern (Monogramm -

Arabian Horse Days



© 2007

Arabian Horse Days



Ejrene champion

fa dal Polish National Spring Show, che ha aperto la stagione agonistica in Polonia, anche quest'ultimo appuntamento è stato un grande successo per il vincitore della Triplecrown e pluricampione Ekstern (Monogramm – Ernestyna) che si è riconfermato capostipite di una stirpe di campioni. Otto sue figlie si sono classificate nelle top five di categoria, come le puledre di un anno presentate da allevamenti privati: Psyche Victoria (da Pallas-Atena/Ecaho), allevata e di proprietà di Chrcynno Palac Stud, Pasadia (da Pasadena/Eukaliptus) di padre Stanislaw Slawinski, che ha battuto la portacolori di Janow, Wologda (da Wanilia/Alegro). Subito dietro a Pasadia e Wologda troviamo le due concorrenti figlie di Galba presentate da Michalow: Golteria (da Gotlandia/Pesal) ed Ersefona (da Ernera/Monogramm), che però non sono riuscite ad abbattere il muro degli 89 punti totali. Ancora una confer-



Ernestyna as a sire of winning horses. Eight of his daughters were placed in classes' top fives – as the private bred yearlings: *Psyche Victoria* (out of *Pallas-Atena/Ecaho*) bred and owned by *Chrcynno Palac Stud* and *Pasadia* (out of *Pasadena/Eukaliptus*) by priest *Stanislaw Slawinski* - that has been placed just before *Janow*-bred and owned *Wologda* (out of *Wanilia/Alegro*). Just after *Pasadia* and *Wologda* the two *Michalow*-bred *Galba's* daughters has been placed – *Golteria* (out of *Gotlandia/Pesal*) and *Ersefona* (out of *Ernera/Monogramm*) but these two didn't exceed the total of 89 points. And again the outstanding results of breeding *Ekstern* to *Janow* mares could have been seen. The first, third

Fillies



Pinta reserve

ma per l'ottima riuscita dell'accoppiamento tra Ekstern e le fattrici dell'allevamento Janow: primo, terzo e quarto posto nella categoria puledre di 2 anni vanno infatti a strepitose figlie di Ekstern, tra cui la Riserva campionessa nazionale juniores 2007, Pinta (da Pilar/Fawor), Biruta (da Bajada/Pamir) ed Etyka (da Etalanta/Europejczyk). La top five della categoria è stata completata da una puledra dell'allevamento privato Falborek Arabians, Eksterna (Ekstern-Emanta). L'allevamento statale Michalow ha dimostrato il proprio potenziale a partire dalla classe fattrici di 3 anni, in cui si è aggiudicato l'intero podio con tre straordinarie figlie di Gazal Al Shaqab: Ejrene, Norma e

and fourth places of 2 years old fillies were taken by incredible Janow-bred Ekstern daughters - the 2007 Polish National Junior Reserve Champion Pinta (out of Pilar/Fawor), Biruta (out of Bajada/Pamir) and Etyka (out of Etalanta by Europejczyk). Top five of this class was closed with private-bred Eksterna (Ekstern-Emanta) from Falborek Arabians. Michalow State Stud has shown it's potential beginning with mares 3 years old that took the first three places with phenomenal Gazal Al Shaqab' daughters - Ejrene, Norma and Pistoria, the first two being scored as high as 92. Especially Norma (out of Nina/Monogramm) was really impressive one scored with 2 "twenties" for movement but she missed points for type in tie with her stable mate Ejrene who won the class and finally became Polish National Junior Champion Mare. Unfortunately there seems to be no leading sire of young

Arabian Horse Days



Celsjusz champion

Pistoria; le prime due hanno totalizzato ben 92 punti. In particolare Norma (da Nina/Monogramm) ha fatto davvero un'ottima presentazione, aggiudicandosi due 20 in movimento, perdendo però qualcosa in tipicità, dopo un pari merito con la compagna di scuderia Ejrene, che ha trionfato in categoria e ha ottenuto poi anche il titolo di Campionessa nazionale fattrici juniores.

Per il momento non è emerso nessuno stallone di punta per quanto riguarda i giovani maschi che hanno preso parte ai Nazionali. Di seguito una carrellata dei vincitori delle classi riservate ai più giovani: tra i puledri di un anno, Altis (da WH Justice) dell'allevamento Falborek Arabians; per i due anni, Boreas (da Metropolis NA) allevatore e proprietario Wojciech Kowalik, con due prodotti di HS Etiquette piazzati nella top five di categoria: Preferans (da Preria/Ararat) ed Elsynor (da El Fatha/Entyk) entrambi



Polish stallions entered to the Nationals so far. The youngsters' classes were won as follows: by private-bred yearling Altis (by WH Justice) from Falborek Arabians and two years old Boreas (by Metropolis NA) bred and owned by Wojciech Kowalik, however there were also two HS Etiquette's sons placed in two years old colts' top five – Preferans (out of Preria/Ararat) and Elsynor (out of El Fatha/Entyk) both bred by Janow Podlaski, while one of the favourites Janow's colts – Pizarro (Gazal Al Shaqab – Pilar), the Reserve Champion of Junior Spring Show was third in the yearlings. Janow Podlaski breeders can finally be proud of 20 horses placed in top fives, three winnings and one National Stallion



Alfis reserve

allevati da Janow Podlaski, mentre uno dei favoriti di Janow, Pizarro (Gazal Al Shaqab – Pilar), già Riserva campione juniores allo Spring Show, si è classificato terzo tra gli yearling. L'allevamento Janow Podlaski può senz'altro dirsi soddisfatto, con 20 top five, tre vittorie e un titolo nazionale di Campione stalloni, meritatamente vinto dal figlio di Laheeb, Poganin (da Pohulanka/Pepton) che ha dato ottima dimostrazione della sua grande attitudine durante i campionati, battendo il figlio di Eukaliptus, Grafik (da Gaskonia/Probat) allevato e di proprietà della scuderia Michalow. Grafik ha ottenuto così il titolo di Riserva campione polacco per la terza volta. Era nettamen-

Championships won deservedly by Laheeb's son – Poganin (out of Pohulanka/Pepton) that outstandingly shown his attitudes at the championships beating Eukaliptus' son Grafik (out of Gaskonia/Probat) bred and owned by Michalow Stud. Grafik became Polish National Reserve Champion for 3th time. He was the unbeaten favourite of the class of stallions 9 years old and above winning with the score of 92 points. His movement that has been presented with the rock'n'roll music carried away the audience completely and the judges had no other choice than to give him 3 twenties for movement though if the scale was wider Grafik would get even highest scores for this feature for sure. Without a doubt this typically - slowly maturing Eukaliptus' son is progressing every year becoming a handsome grey showy horse. As the classes of horses 3 years old appeared at Polish shows since 2007 (due to the race training that most of Polish Pure

Arabian Horse Days



Palmira champion

best in show
the best mare
of the show
best movement



te favorito nella classe stalloni di 9 anni e oltre ed ha sbaragliato la concorrenza con un totale di 92 punti. Le sue ottime doti in movimento sono state esaltate durante la presentazione a ritmo di musica rock che ha entusiasmato il pubblico e la giuria non ha potuto far altro che assegnargli tre 20 in movimento, ma se la scala fosse stata ancora più ampia, di sicuro Grafik avrebbe ottenuto un punteggio ancora più alto. Senza dubbio, questo figlio di Eukaliptus, tipicamente tardivo, migliora di anno in anno, man mano che il suo mantello diventa sempre più candido, dimostrando una spiccata indole come cavallo da show. Poiché le categorie dei tre anni sono state inserite negli

breeds starts in the age of 3) there were only 4 three years old colts competing in the Nationals. The class was won by another Ekstern son – Celsjusz (out of Carina/Pesal) bred at Bialka State Stud. This correct young stallion becoming grey from the dark colour that hidden him away from the judges' eyes very often, was said to be the future Ekstern' successor by one of the Polish Arabian horse authority and C judge - Professor Krystyna Chmiel. And indeed the conformation and outstanding moving abilities of this horse wins spectators hearts as well as the judges' while Celsjusz became the Polish National Junior Champion stallion beating WH Justice's yearling Altis that has undoubtedly sweet and dishy head as



Palanga reserve

show polacchi solo a partire da quest'anno, visto che la maggior parte dei p.s.a. polacchi inizia l'allenamento da corsa proprio a questa età, c'erano soltanto quattro puledri iscritti ai Nazionali per questa classe, vinta da un altro figlio di Ekstern, Celsjusz (da Carina/Pesal) dell'allevamento statale di Bialka. Giovane stallone molto corretto, Celsjusz sta progressivamente cambiando il suo mantello in grigio, dal precedente colore scuro che spesso non attirava l'attenzione dei giudici come, invece, avrebbe meritato. Secondo un giudice di cat. C, vera e propria autorità in materia di p.s.a. polacchi, la professoressa Krystyna Chmiel conferma che Celsjusz ha tutti i numeri per diventare il

well as phenomenal movement but this time the matured and better conformed Ekstern's son won deservedly.

There are 15 Ekstern's foals expected to be born next spring at Michalow State Stud so probably the 2008 crop of foals and the second lease of Laheeb planned for 2008 season as well, will bring the outstanding group of young horses to Michalow State Stud that we used to see every show season and that lacks since last crop of Gazal Al Shaqab's progeny was born there 3 years ago. However Michalow-bred horses stay unbeaten at the elders still – especially thanks to unforgettable Monogramm's get as Palmira – the winner of 2007 Polish National Senior Champion Mare, Best in Show, the Best Mare of the Show and the Best Movement trophies (that last one won ex equo with her stable mates Grafik and Emocja); another Monogramm daughter – Emmona – class winner at Janow this year and past Top 10 World and Top 5 All

Arabian Horse Days



Pogani champion

futuro successore di Ekstern. Senza dubbio la sua conformazione e le straordinarie doti di movimento hanno già conquistato i favori del pubblico e della giuria che lo ha proclamato Campione nazionale stalloni juniores, battendo il giovane figlio di WH Justice, Altis, dotato di uno splendido profilo camuso e ottimo movimento. Stavolta ad essere premiata meritatamente è stata la maturità e la migliore conformazione del figlio di Ekstern.

Per la prossima primavera l'allevamento statale Michalow aspetta 15 puledri figli di Ekstern, si prevede quindi che la tornata di prodotti del 2008 e il risultato del secondo leasing di Laheeb per lo stesso anno rinfoltirà le fila di giovani prodotti che eravamo abituati a veder presentati da questo allevamento ad ogni stagione di gara e che è venuta meno dopo l'ultima produzione di Gazal Al Shaqab di tre anni fa. I cavalli allevati da Michalow hanno mantenuto



Nations Cup Mare, as well as the first crops of Ekstern's foals born at Michalow - as Palanga (out of Panika/Eukaliptus) 2007 Polish National Reserve Champion Mare or the show debutant, 4 years old Laranda (out of Larissa/Eukaliptus) placed just after Palanga in the class. Ekstern's progeny won one champion and two reserve titles at 2007 Polish Nationals in total and for sure not only Polish but also world's breeding would need to wait long for another sire of this quality. Ekstern has done a lot for Polish private breeding as well - having 3 outstanding young daughters in classes top fives this year but this time the most successful have been those private breeders who used Psytadel in their breeding programs in

Stallions



Grafik reserve and best movement

comunque l'imbattibilità nelle classi riservate agli anziani, grazie soprattutto alla figlia dell'indimenticabile Monogramm, Palmira, Campionessa nazionale fattrici seniores 2007, Best in Show, nonché vincitrice dei trofei per la Migliore fattrice in show e per il Miglior movimento, l'ultimo conquistato ex aequo con i compagni di scuderia Grafik ed Emocja; un'altra figlia di Monogramm, Emmona, prima classificata in categoria a Janow quest'anno e già top ten mondiale e top five alla Coppa delle Nazioni, nonché i primi prodotti di Ekstern nati a Michalow: Palanga (da Panika/Eukaliptus), Riserva campionessa nazionale fattrici 2007, e la debuttante Laranda

Poland. Fillies bred and owned by Lech Blaszczyk – Espiria (out of Ekspiacja/Monogramm) and Elfera (out of Eiffla/Ekstern) were placed 1st and 3rd in the class A of yearlings and Espinezja (out of Entaga/Ganges) bred and owned by Leszek Jarmuz won yearling fillies section B. All these fillies has been beaten by the older mares of Michalow and Janow in the championships but Psytadel's owner - James Swaenepoel that has been watching this results at Janow himself could have been more than proud and happy.

There were also a few private bred favourites in the older horses classes as well. One of them was 4 years old Primadonna (by Padrons Psyche) bred by Stanislaw Redestowicz owned by Tomasz Tarczynski. This chestnut mare with refined head and outstanding movement is already known from her foreign competitions. She was also a leader of her class for long time beating 10 other mares until

Arabian Horse Days



Espiria

1° Cl. Puledre di 1 anno (A) - 1° Pl. Yearling Fillies (A)



Sotika

2° Cl. Puledre di 1 anno (A) - 2° Pl. Yearling Fillies (A)



Espinezja

1° Cl. Puledre di 1 anno (B) - 1° Pl. Yearling Fillies (B)



Emiriona

2° Cl. Puledre di 2 anni - 2° Pl. Fillies 2 years old



Norma

2° Cl. Puledre di 3 anni - 2° Pl. Fillies 3 years old



Kabsztad

2° Cl. Puledri di 1 anno - 2° Pl. Yearling Colts



Boreas

1° Cl. Puledri di 2 anni - 1° Pl. Cots 2 years old



Preferans

1° Cl. Puledri di 2 anni - 1° Pl. Cots 2 years old



Milord Al Shaqab

2° Cl. Puledri di 3 anni - 2° Pl. Cots 3 years old

(da Larissa/Eukaliptus) di quattro anni, che in categoria si è piazzata appena dietro Palanga. Tra la produzione di Ekstern si contano un titolo di campione e due riserve ai Nazionali polacchi 2007 e di certo non solo il mondo allevatoriale polacco, ma l'intero settore dell'allevamento di p.s.a. dovrà attendere a lungo per trovare un altro riproduttore che ne eguagli la qualità. In Polonia Ekstern ha dato molto anche agli allevatori privati, con tre ottime figlie piazzate in top five quest'anno, ma stavolta il successo è andato a quegli allevatori privati che hanno scelto Psytadel per i loro programmi. Le puledre allevate e di proprietà di Lech Blaszczyk, Espiria (da Ekspiacja/Monogramm) ed Elfera (da Eiffila/Ekstern) si sono classificate rispettivamente al primo e terzo posto nella sessione A della classe per puledre di un anno, mentre Espinezja (da Entaga/Ganges), allevata e di proprietà di Leszek Jarmuz, ha trionfato nel gruppo B. Nei campionati, tutte queste

Janow-bred Etnologia (by Gazal Al Shaqab) grabbed the first place being scored with 3 times "20" and 92 points in total.

The black horse of the late Saturday's competitions for older horses was undoubtedly dark bay Etnodrons Psyche – also a son of Padrans Psyche, bred by Stanislaw Redestowicz and owned by his son – Pawel. The judges were very generous for this stallion scoring him with high note of "19" for body and topline and 92 in total – the same as the class winner and Polish National Champion Stallion later on – Poganim (Laheeb – Pohulanka) from Janow Podlaski.

The nice entry for sale thrills were the championships held on Sunday morning and Janow Podlaski breeding parade that added some splendour to the stud's 190th anniversary. There were not only the representatives of each Janow' Pure bred dam lines presented but also a parade of outstanding Anglo-



Etnologia

1° Cl. Fattrici 4-6 anni (A) - 1° Pl. Mares 4-6 years old (A)



Primadonna

2° Cl. Fattrici 4-6 anni (A) - 2° Pl. Mares 4-6 years old (A)



Laranda

2° Cl. Fattrici 4-6 anni (B) - 2° Pl. Mares 4-6 years old (B)



Emmona

1° Cl. Fattrici 7-10 anni - 1° Pl. Mares 7-10 years old



Emika

2° Cl. Fattrici 7-10 anni - 2° Pl. Mares 7-10 years old



Emocja

2° Cl. Fattrici 11 anni e oltre - 2° Pl. Mares 11 years old and above and the best movement



Etnodrons Psyche

2° Cl. Stallioni 4-8 anni - 2° Pl. Stallions 4-8 years old



Aslan

2° Cl. Stallioni 9 anni e oltre - 2° Pl. Stallions 9 years old and above



Judges and Officials

puledre sono state battute dalle femmine più anziane di Michalow e Janow, ma il proprietario di Psytafel, James Swaenepoel, che ha assistito di persona a questi risultati a Janow, non poteva essere più felice e orgoglioso.

C'era qualche prodotto d'allevamento privato anche tra i favoriti delle classi successive, tra cui Primadonna (da Padrons Psyche) di quattro anni, allevata da Stanislaw Redestowicz e di proprietà di Tomasz Tarczynski. Questa fattrice saura dalla testa raffinata e ottimo movimento è già nota per le sue performance all'estero. Ha mantenuto la testa della classifica di categoria, battendo altre dieci concorrenti, finché la femmina allevata da Janow, Etnologia (da Gazal Al Shaqab) le ha strappato il primo posto, con tre 20 e un totale di 92 punti.

Nel pomeriggio di sabato, dedicato alle classi per cavalli anziani, il "black horse" era sicuramente il baio Etnodrons Psyche, un prodotto di Padrons Psyche allevato da

Arabian families of Cypresa and Tirana were a big attraction as not everyone knows that Janow Podlaski, besides of its great Arabian breeding tradition is also well known for half-bred horses winning the titles in shows and equine sports. The most impressive was 23 years old matron – Emerycha being in foal to well known Arabian champion stallion Ganges.

After the parade some horses were awarded with traditional special trophies – including the Annual WAHO Challenge Trophy to an outstanding representative of Polish Arabian Breeding - in 2007 given to Janow-bred 21 years old Sarmacja (Gil-Saszetka) – incredible racing and breeding mare, winner of Oaks and Derby as well as International Europa Prize and Stakes of Koheilan and Sambor at Sluzewiec Racecourse in Warsaw. Sarmacja herself won 8 out of 10 races she took part in but was also an unforgettable broodmare – dam of Sarmata - National Champion

Arabian Horse Days

Stanislaw Redestowicz e di proprietà del figlio Pawel. I giudici sono stati di manica larga con questo stallone, che ha portato a casa un 19 in dorso e armonia e un totale di 92 punti, lo stesso punteggio ottenuto dal vincitore in categoria e successivamente Campione nazionale stalloni Poganin (Laheeb - Pohulanka) per l'allevamento Janow Podlaski.

Alla vigilia dell'asta, ancora spettacolo con i campionati della domenica mattina e la sfilata di Janow Podlaski per celebrare il 190° anniversario dell'allevamento. Erano presenti non soltanto i rappresentanti di ciascuna delle linee femminili di Janow, ma anche una splendida parata di magnifiche famiglie anglo-arabe di Cypresa e Tirana, che hanno attirato l'attenzione di molti, visto che forse non tutti sanno che oltre alla lunga tradizione nell'allevamento dei p.s.a., Janow Podlaski è noto anche per i suoi mezzo-

Stallion of Brazil and one of the best Arabian race horses in Polish history - Savannah (by Monarh AH) - the mare almost unbeaten on the racetrack, always placed in money, winning 13 out of her 18 races including Oaks, Criterium, International Europa as well as Sambor, Koheilan, Bialka, Ofir, Michalow, Kabaret and Figaro Stakes in Poland,



Samarcja
Trofeo Waho/Waho Trophy

Results

Polish National Junior Champion Mare

Ejrene (Gazal Al Shaqab - Emocja/ Monogramm), b./o. SK Michalów

Polish National Reserve Junior Champion Mare

Pinta (Ekstern - Pilar po Fawor), b./o. SK Janów Podlaski

Polish National Junior Champion Stallion

Celsjusz (Ekstern - Carina/Pesal), b./o. SO Bialka

Polish National Reserve Junior Champion Stallion

Altis (WH Justice - Albia /Pers), b./o. Falborek Arabians

Polish National Senior Champion Mare, Best In Show, The Best Mare of the Show

Palmira (Monogramm - Palestra/Penitent), b./o. SK Michalów

Polish National Reserve Senior Champion Mare

Palanga (Ekstern - Panika/Eukaliptus), b./o. SK Michalów

Polish National Senior Champion Stallion

Poganin (Laheeb - Pohulanka/Pepton), b./o. SK Janów Podlaski

Polish National Reserve Senior Champion Stallion

Grafik (Eukaliptus - Gaskonia/Probat), 92,00, b./o. SK Michalów

Classes top fives:

Yearling fillies (IA)

1. Espiria (Psytadel - Ekspiacja/Emigrant), 90,33, b./o. Lech Blaszczyk
2. Sotika (WH Justice - Slonka/Wojslaw), 89,67, b./o. Falborek Arabians
3. Elfera (Psytadel - Eiffila/Ekstern), 88,67, b./o. Lech Blaszczyk
4. Psyche Victoria (Ekstern - Pallas-Atena/Ecaho), 88,00, b. A. Poszepczynska / o. Krzysztof Poszepczynski
5. Wasa (WH Justice - Waresa/Empres), 88,00, b./o. Falborek Arabians

Yearling fillies (IB)

1. Espinejza (Psytadel - Entaza/Ganges), 90,67, b./o. Leszek Jarmuz

2. Pasadia (Ekstern - Pasadena/Eukaliptus), 90,00, b./o. Czeple Arabians
3. Wologda (Ekstern - Wanilia/Alegro), 89,67, b./o. SK Janow Podlaski
4. Golteria (Galba - Gotlandia/Pesal), 89,00, b./o. SK Michalow
5. Ersefona (Galba - Ernera/Monogramm), 87,67, b./o. SK Michalow

Fillies 2 years old (II)

1. Pinta (Ekstern - Pilar po Fawor), 91,67, b./o. SK Janow Podlaski
2. Emiriona (Grafik - Emmona po Monogramm), 90,00, b./o. SK Michalow
3. Biruta (Ekstern - Bajada po Pamir), 89,67, b./o. SK Janow Podlaski
4. Etyka (Ekstern - Atalanta/Europejczyk), 89,00, b./o. SK Janow Podlaski
5. Eksterna (Ekstern - Emanta po Pamir), 88,67, b./o. Falborek Arabians

Fillies 3 years old (III)

1. Ejrene (Gazal Al Shaqab - Emocja/ Monogramm), 92,00, b./o. SK Michalow
2. Norma (Gazal Al Shaqab - Nina/Monogramm), 92,00, b./o. SK Michalow
3. Pistoria (Gazal Al Shaqab - Palmira po Monogramm), 89,33, b./o. SK Michalow

Yearling colts (IV)

1. Altis (WH Justice - Albia /Pers), 91,67, b./o. Falborek Arabians
2. Kabsztat (Poganin - Kwestura/Monogramm), 90,33, b./o. SK Michalow
3. Pizarro (Gazal Al Shaqab - Pilar/Fawor), 90,00, b./o. SK Janow Podlaski
4. Abbar (Salar - Abba/ Pesal), 89,67, b./o. SO Bialka
5. Rascal (BS Black Fable - Ravenwood Nejma/ Ravenwood Sihr), 88,67, b./o. Silvatica Black Arabians

Colts 2 years old (V)

1. Boreas (Metropolis NA - Bombina/Bomarc), 91,00, b./o. Wojciech Kowalik
2. Preferans (HS Etiquette - Preria/Ararat), 90,00, b./o. SK Janow Podlaski

sangue che fanno incetta di titoli alle rassegne morfologiche e nelle varie discipline sportive. Vera star dell'evento, la ventitreenne Emerycha, gravida del famoso Campione Ganges.

Dopo la sfilata è stata la volta dell'assegnazione dei tradizionali trofei speciali, tra cui l'Annual WAHO Challenge



Wojciech Kowalik
Miglior handler/The Best handler

second placed in 2001 Derby.

During XXXIX Sale for Arabian horses the buyers from 10 different countries spent over 2,5 millions Euros (2.541,900) for 33 out of 35 horses from the main list and 9 out of 16 put on so called Silent Sale. The total of 1 million Euro exceeded when the highest selling 2007 horse – lot no 9. was bought by



Gwaro
The Best Race Horse of the Show

3. Zigi-Zan (Padrons Psyche – Zagrobla/Monogramm), 90,00, b./o. SK Michalow
4. Enalej (Emigrant – Enona/Fawor), 89,67, b. J. Nejman, o. Beata Dzikowska
5. Elsynor (HS Etiquette – El Fatha/Entyk), 89,33, b./o. SK Janów Podlaski

Colts 3 years old (VI)

1. Celsjusz (Ekstern – Carina/Pesal), 91,00, b./o. SO Bialka
2. Milord Al Shaqab (Gazal Al Shaqab – Mina/Monogramm), 90,61, b./o. Malgorzata & Jozef Pietrzak

Mares 4-6 years old (VIIA)

1. Etnologia (Gazal Al Shaqab – Etalanta/Europejczyk), 92,00, b./o. SK Janow Podlaski
2. Primadonna (Padrons Psyche – Pelargonia/Alegro), 91,33, b. Stanislaw Redestowicz, o. Tomasz Tarczynski
3. Belgica (Gazal Al Shaqab – Belladona/Europejczyk), 90,67, b./o. SK Janow Podlaski
4. Elara (Gazal Al Shaqab – Elganda/Monogramm), 90,33, b./o. SK Michalow
5. Wegaza (Gazal Al Shaqab – Wedeta/Wermut), 89,67, wl./hod. Falborek Arabians

Mares 4-6 years old (VIIB)

1. Palanga (Ekstern – Panika/Eukaliptus), 91,00, b./o. SK Michalow
2. Laranda (Ekstern – Larissa/Eukaliptus), 90,33, b./o. SK Michalow
3. Alhambra (Echao – Albigowa/Fawor), 89,33, b./o. SK Janow Podlaski
4. Ariadne (Laheeb – Argentyna/Partner), 89,00, b./o. SK Janow Podlaski
5. Efuja (Emigrant – Elfin/Pamir), 88,67, b./o. SK Janow Podlaski

Mares 7-10 years old (VIIC)

1. Emmona (Monogramm – Emilda/Pamir), 91,33, b./o. SK Michalow
2. Emika (Eldon – Emoza/Ernal), 91,00, b./o. SO Bialka
3. Amra (Eukaliptus – Albigowa/Fawor), 91,00, b./o. SK Janow Podlaski
4. Pianosa (Eukaliptus – Pina/Probat), 90,67, b./o. SK Janow Podlaski

5. Estoria (Laheeb – Ekspozycja/Eukaliptus), 90,33, b./o. SK Michalow

Mares 11 years old and above (IX)

1. Palmira (Monogramm – Palestra/Penitent), 93,00, b./o. SK Michalow
2. Emocja (Monogramm – Emigracja/Palas), 92,33, b./o. SK Michalow
3. Pilar (Fawor – Pipi/Banat), 92,00, b./o. SK Janow Podlaski
4. Eutona (Etogram – Euterpe/Probat), 91,67, b./o. SK Janow Podlaski
5. Embra (Monogramm – Emilda/Pamir), 91,33, b./o. SK Michalow

Stallions 4-8 years old (X)

1. Poganin (Laheeb – Pohulanka/Pepton), 92,00, b./o. SK Janow Podlaski
2. Etnodrons Psyche (Padrons Psyche – Etnografia/Aloes), 92,00, b. Stanislaw Redestowicz, o. Pawel Redestowicz
4. Zlociel (Leheeb – Zaleta/Piechur), 90,67, b./o. SK Michalow
5. Drabant (Gazal Al Shaqab – Demona/Monogramm), 90,33, b./o. SK Michalow
6. Eurykles (Emigrant – Eutona/Etogram), 90,00, b./o. SK Janow Podlaski

Stallions 9 years old and above (XI)

1. Grafik (Eukaliptus – Gaskonia/Probat), 92,00, b./o. SK Michalow
2. Aslan (Eukaliptus – Algora/Probat), 91,67, b./o. SK Janow Podlaski
3. Piber (Pamir – Pilina/Eternit), 89,67, b./o. SK Janow Podlaski

Best Movement – ex equo

Palmira (Monogramm – Palestra/Penitent), b./o. SK Michalow
Emocja (Monogramm – Emigracja/Palas), b./o. SK Michalow
Grafik (Eukaliptus – Gaskonia/Probat), b./o. SK Michalow

Best Handler

Wojciech Kowalik

Annual WAHO Challenge Trophy to an outstanding representative of Polish Arabian Breeding

Sarmacja (Gil – Saszetka/Engano), br. SK Janow Podlaski

The Best Race Horse of the Show:

Gwaro (Berdysz – Gwarancja/Piechur), br. Andrzej Wojtowicz, o. Andrzej Wojtowicz and Krzysztof Tulinski

Pride of Poland

Trophy che ha premiato un'eccellente rappresentante dell'allevamento polacco di p.s.a., la ventunenne Sarmacja (Gil-Saszetka), incredibile cavalla da corsa e riproduttrice, vincitrice alle Oaks e al Derby, che si è aggiudicata anche l'International Europa Prize e le Stakes di Koheilan e Sambor sul tracciato di Sluzewiec a Varsavia. Sarmacja ha vinto otto delle dieci corse a cui ha partecipato, ma è stata anche un'eccellente fattrice da riproduzione con prodotti come Sarmata, Campione brasiliano stalloni e uno dei migliori p.s.a. da corsa della storia della Polonia, Savannah (da Monarh AH) fattrice pressoché imbattibile in pista, sempre piazzata, con 13 vittorie su 18 corse disputate, tra cui le Oaks, il Criterium, l'International Europa, e poi le Sambor, Koheilan, Bialka, Ofir, Michalow, Kabaret e Figaro Stakes in Polonia, seconda classificata al Derby del 2001.

Durante la 39a Asta per cavalli arabi, gli acquirenti provenienti da dieci paesi diversi hanno speso oltre 2,5 milioni di euro (2.541,900 per l'esattezza) per aggiudicarsi 33 dei 35 cavalli presenti sulla lista principale e 9 dei 16 offerti nella cosiddetta Silent Sale. Il totale ha superato il milione di euro con l'acquisto del top price 2007, il lotto numero 9, aggiudicato da Shirley Watts per 300.000 euro. La quattro anni baia Pieta (Gazal Al Shaqab – Pilar) allevata da Janow Podlaski, attualmente gravida di Ganges, è sorella piena della Campionessa nazionale puledre juniores del 2005 Pinga e sorella della Riserva campionessa nazionale puledre 2007, Pinta. In passato, un prezzo di 300.000 Euro era stato raggiunto solo per la Campionessa fattrice dell'allevamento Michalow, Palestyna, venduta nel 2004 negli USA. "Prevedevamo buoni risultati, ma questa è stata in assoluto la migliore asta di tutti i tempi" ha commentato il direttore dell'allevamento statale Michalow, Jerzy Bialobok.

La maggior parte dei soggetti venduti durante l'edizione 2007 dell'asta Pride of Poland andrà in Belgio (7), sebbene si vociferi che per alcuni la destinazione finale sarà il Medio Oriente. Altri acquirenti del Dubai Stud hanno comprato 6 cavalli, tra cui uno dei nomi più chiacchierati, Errara (da Monogramm), per 165.000 Euro, mentre altre 4 fattrici partiranno alla volta del Qatar, a dimostrazione che i paesi del Medio Oriente non si concentrano soltanto su soggetti di linea straight Egyptian. Sei cavalli (venduti però per cifre lontane da quelle astronomiche pagate nel 2006) saranno esportati in Australia, tra cui lo stallone da corsa Major, allevato da Bialka e di proprietà dell'allevatore privato Andrzej Wojtowicz. Soltanto due dei soggetti all'asta non sono stati venduti: uno è il primo cavallo sportivo mai offerto a un'asta polacca, la straordinaria cavalla da salto Niniwa, due volte Campionessa Europea cat. Sport nel 2006 e 2007 (appena una settimana prima dell'asta!). La femmina ha dimostrato le sue capacità di saltatrice



Shirley Watts for 300 000 Euro. Four years old bay Pieta (Gazal Al Shaqab – Pilar) bred by Janow Podlaski, being in foal to Ganges is full sister to 2005 Polish National Junior Champion Filly – Pinga and half sister to 2007 Polish National Reserve Champion Filly – Pinta. Such high price as 300 000 Euro was reached last times only by Michalow-bred champion mare Palestyna sold in 2004 to US. "We were expecting good results but this was the most successful Polish Arabian horse sale ever" – said Michalow State Stud director, Jerzy Bialobok, just when the music and all the emotions faded away.

Most of the horses sold at 2007 Pride of Poland Sale will go to Belgium (7) however it is unofficially said that some of them will finally find their new home in the Middle East. The exotic buyers came also from Dubai purchasing 6 horses including one of the sale's favourites – Errara by Monogramm for 165 000 Euro, and 4 mares will go to Qatar – that is the proof that Middle Eastern countries are not only focused on Straight Egyptians related horses. Also 6 horses (but not for so astronomical amount that in 2006) will be exported to Australia – including the race stallion Major bred by Bialka Stud and owned by Polish private breeder Andrzej Wojtowicz. Only two horses offered on the main auction were not sold. One of them was the first Arabian sport horse offered on Polish sale ever – the incredible showjumping mare Niniwa – twice European Sport Champion in 2006 and 2007 (just a week before the auction!). The mare was presenting her jumping abilities while bidding but she didn't reach the reserve price however her breeders and owners – Family Ostrowski don't seem to be disappointed having the first European Sport Champion of Polish breeding as a broodmare at their St. Roch Arabian Stud.

Polish breeders were less effective this year in buying horses. Some of them were bidding the highest sold horses as Altona – untill 175 000 Euro (finally sold for 180 000) or Wialma and Laverna but only one mare was successfully sold in



Celta



Errara



Altona



Pralina



Ekonomika



Prudencja



Polenta



Zlota Wieza



Pieta



Eusala



Greta



Siklawa



Epifania



Belladonna



Citroneta

Pride of Poland



Wiazma



Eumenida



Faustyna



Salina



Melonia



Zulejka



Firosetta



Laverna



Fula



Eolida



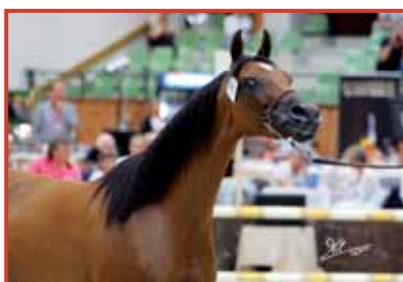
Bajonna



Elenita



Bogini



Emisana



Worskla

**Niniwa****Major****Eukariont**

mentre si susseguivano le offerte, ma non è stato raggiunto il prezzo di riserva. La famiglia Ostrowski, che ne è proprietaria e allevatrice, comunque non è sembrata affatto delusa di avere la prima Campionessa sportiva europea polacca come fattrice alla loro St. Roch Arabian Stud.

Rispetto alle precedenti edizioni, quest'anno gli allevatori polacchi sono rimasti un po' nell'ombra al momento degli acquisti. Alcuni hanno fatto offerte per dei soggetti poi venduti ai prezzi più alti, tra cui Altona (fino a 175.000 Euro, poi aggiudicata per 180.000) oppure WialMa e Laverna, ma soltanto una fattrice è stata venduta in Polonia, peraltro una tra le più interessanti: una figlia di Eldon, la bella Firosetta allevata da Bialka e di proprietà di padre Stanislaw Slawinski della scuderia Czeple Arabians. Firosetta ha già dimostrato eccellenti doti di fattrice: è stata coperta tre volte da Ekstern e ha dato ottimi risultati con il maschio Faronn (secondo classificato al Junior Spring Show di Bialka) e Figurantka, femmina che ha preso parte a qualche show all'estero. La fattrice era in vendita all'asta insieme al nuovo nato quest'anno, Fascyt (da Ekstern), ed è ancora una volta gravida dello stesso stallone anche per la prossima stagione. Alla fine è stata acquistata per 53.000 euro da uno degli allevatori polacchi privati che vive a pochi passi da Janow Podlaski.

I prezzi raggiunti dai p.s.a. polacchi sono tra i più elevati in assoluto, ma allevatori provenienti da tutto il mondo sono puntualmente presenti a questo appuntamento, per investire ingenti somme di denaro o anche solo per godersi qualche momento accanto a questi splendidi cavalli dallo straordinario potenziale. Sebbene la Polonia si trovi geograficamente lontana dal Medio Oriente, terra d'origine del cavallo arabo, è un paese indubbiamente baciato dalla fortuna di poter ancora allevare i cavalli del deserto, e offre l'emozione unica di trovarsi circondati da tanti amanti del p.s.a. nell'ambientazione insolita di un tranquillo villaggio dell'Est europeo al confine con la Bielorussia. Padre Stanislaw Slawinski, orgoglioso proprietario di un allevamento piccolo ma di grande successo ed ex proprietario di Firosetta, venduta per 53.000 euro, ha detto che la fortuna di poter allevare e vendere cavalli in Polonia è un dono di Dio. E forse non ha tutti i torti... □

Poland – but the one of the most interesting in 2007 offer. Beautifull Eldon's daughter Firosetta bred by Bialka Stud and owned by priest Stanislaw Slawinski of Czeple Arabians has been an excellent broodmare bred to Ekstern 3 times with great results of colt Faronn – placed second at Junior Spring Show in Bialka and Figurantka that competed at some foreign shows. The mare was offered for sale with another nice 2007 colt Fascyt by Ekstern and being in foal to Ekstern again for next season. She was finally bought for 53 000 Euro by one of Polish private breeders living just close to Janow Podlaski.

The conclusion is that the prices for Polish Arabian horses are one of the highest in the world but the breeders from all over this world are still coming to spend the huge money or just to enjoy the moments spent with beautifull horses of great breeding potential. Even if Poland is geographically far away placed from the Arabian horse roots in the Middle East - this county is certainly blessed with great luck for breeding the desert horses still, offering the special impressions of being amongst the true Arabian horse lovers in very exotic scenery of East European village hidden peacefully just next to Belarussian border.

Priest Stanislaw Slawinski – the proud owner of small but successful stud and ex-owner of 35 000 Euro bid' Firosetta said, that this Polish luck for breeding and selling horses is also thanks to God's blessing. And there might be something in it as well... □



Pride of Poland

2007 PRIDE OF POLAND SALE RESULTS

Name	Born	Pedigree	Breeder	Price (Euro)	Country
CELTA	1998	(Pusat -Celna/Alegro)	SK Janów Podlaski	25000	USA
ERRARA	1996	(Monogramm -Estela/Probat)	SK Michalów	165000	Dubai
ALTONA	1999	(Eukaliptus -Albigowa/Fawor)	SK Janów Podlaski	180000	Belgium
PRALINA	1996	(Ecaho -Premiera/Piechur)	SK Michalów	85000	Dubai
EKONOMIKA	2000	(Pesal -Ekosfera/Palas)	SO Białka	50000	Dubai
PRUDENCJA	1997	(Emigrant -Pergola/Falsyfikat)	SK Michalów	70000	Dubai
POLENTA	2002	(Ecaho -Pilica/Fawor)	SK Janów Podlaski	75000	Belgium
ZIOTA WIEIA	2002	(Ganges -Zatoka/Arbil)	SK Michalów	85000	Belgium
PIETA	2003	(Gazal Al Shaqab -Pilar/Fawor)	SK Janów Podlaski	300000	Great Britain
EUSALA	2000	(Pesal -Euskara/Ararat)	SO Białka	50000	Qatar
GRETA	1999	(Pesal -Girlanda/Eukaliptus)	SK Michalów	40000	Belgium
SIKLAWA	2001	(Laheeb -Siewka/Eldon)	SK Janów Podlaski	100000	Qatar
EPIFANIA	1998	(Emigrant -Empressa/Probat)	SK Michalów	60000	Canary Islands
BELLADONA	1995	(Europejczyk -Bellona/Czako)	SK Janów Podlaski	45000	France
CITRONETA	2000	(Pesal -Cirka/Borek)	SO Białka	-	-
WIAZMA	1991	(Arbil -Wizja/El Paso)	Michalów	80000	Belgium
EUMENIDA	2002	(Eldon -Euzetia/Etogram)	SK Janów Podlaski	18000	France
FAUSTYNA	2004	(Emigrant -Felicjana/Ekstern)	SK Michalów	150000	Belgium
SALINA	1996	(Arbil -Sari/Argo)	SK Janów Podlaski	12000	US
MELONIA	1996	(Batyskaf -Meta/Partner)	SO Białka	36000	Australia
ZULEJKA	2001	(Ganges -Zuzanna/Wojslaw)	SK Michalów	205000	Belgium
FIROSETTA	1999	(Eldon -Fraskata/Pers)	SO Białka/S. Slawilski	53000	Poland
PIANELLA	1998	(Pamir -Pilina/)	SK Janów Podlaski	22000	Australia
LAVERNA	2003	(Ekstern -Loretta/Wojslaw)	SK Michalów	140000	Dubai
FULA	1993	(Partner -Florena/Palas)	SO Białka	14000	South Africa
WANILIA	1997	(Alegro -Wizyta/Wermut)	SK Kurozwłki/SK Janów Podlaski	27000	Australia
EOLIDA	2001	(Eldon -Ekspozycja/Eukaliptus)	SK Michalów	60000	Dubai
BAJONNA	2003	(Gazal Al Shaqab -Bajada/Pamir)	SK Janów Podlaski	44000	Australia
ELENITA	2003	(Gazal Al Shaqab -Epifania/Emigrant)	SK Michalów	80000	Qatar
BOGINI	1997	(Arbil -Bogatynia/Europejczyk)	SK Janów Podlaski	30000	France
EMISANA	1998	(Wojslaw -Estepona/Pepton)	SK Michalów	23000	South Africa
WORSKLA	1996	(Eukaliptus -Wilejka/El Paso)	SK Michalów	70000	Qatar
NINIWA	1999	(Etogram -Niwa/Eukaliptus)	G.Ostrowski	-	-
MAJOR	1997	(Batyskaf -Meta/Partner)	SO Białka/A. Wójtowicz	15000	Australia
EUKARIONT	2003	(Gazal Al Shaqab -Euzetia/Etogram)	SK Janów Podlaski	42000	Australia
Overall				2451000 Euro	

2007 SILENT SALE PRIDE OF POLAND SALE RESULTS

Name	Born	Pedigree	Breeder	Price (Euro)	Country
ELIBIETKA	1995	(Borek -Ellunia/Palas)	SK Kurozwłki/J.M.Popiel	9900	Australia
ESPERADA	2001	(Wachlarz -Eksperyta/Wermut)	K. Gozdziński (Falborek Arabians)	-	-
DORIS DAY	2002	(Ganges -Dalida/Probat)	SK Michalów	-	-
ENKORA	2002	(Ecaho -Edreada/Ararat)	SK Janów Podlaski	25000	Canary Islands
ESINA	1996	(Sinus -Estancja/Palas)	SK Michalów	5000	South Africa
ESTELIA	2002	(Wiliam -Estelka/Wojslaw)	SK Michalów	5000	Switzerland
FIDI	2003	(Monar -Figlarka/Monogramm)	SK Michalów	5000	Ireland
FORMOSA	2003	(Wojslaw -Fortuna/Monogramm)	SK Michalów	20000	Canary Islands
NIFE	2000	(Wachlarz -Nitra/Wermut)	SK Janów Podlaski	-	-
PARADA	1998	(Pusat -Parana/Probat)	SK Janów Podlaski	-	-
PEMBINA	1996	(Arbil -Pektyna/Bandos)	SK Janów Podlaski	5000	South Africa
WINA	1993	(Sennik -Wineta/Etap)	SK Janów Podlaski	-	-
ZIOTA BRAMA	2002	(Werbung -Zmowa/Monogramm)	SK Michalów	7300	South Africa
PERELDON	2002	(Eldon -Perturbacja/Eukaliptus)	K. Goldziński (Falborek Arabians)	-	-
EPICENTRUM	2002	(Ekstern -Escalona/Eldon)	SK Michalów	8700	Canary Islands
DIAMENT	2000	(Druid -Decyzja/Pamir)	SK Michalów	-	-
Overall				90900 Euro	